

Caros Pais,

O meu nome é Joana Leitao Gonçalves e eu sou „Brückenbauer/-in“ (construtor/a de pontes) na escola „Schule Alpen“. Eu falo alemão e português.

Os „Brückenbauer/-innen“ são uma ligação entre os pais e a escola.

Terei muito gosto em ajudá-los em diversas situações. Por exemplo, quando:

- receberem uma carta da escola que não consigam entender, eu posso ajudar a traduzir;
- forem convidados para um determinado evento na escola e tenham perguntas sobre o conteúdo do evento;
- tiverem perguntas específicas sobre a escola.

Estejam à vontade para me contactar por telefone ou por email.

Aguardo o vosso contacto e a oportunidade de poder ajudar.

Esta oferta é grátis.

Com os melhores cumprimentos,

Joana Leitao Gonçalves



joana.goncalves.leitao@gmail.com

079 177 56 36

Liebe Eltern

Mein Name ist Joana Leitao Gonçalves und ich bin Brückenbauerin der Schule Alpen.

Ich spreche Deutsch und Portugiesisch.

Wir Brückenbauer/-innen schaffen eine Verbindung zwischen den Eltern und der Schule.

Gerne helfe ich Ihnen bei verschiedenen Fragen. So zum Beispiel, wenn Sie

- einen Brief der Schule nicht verstehen und ich beim Übersetzen behilflich sein kann,
- zu einem Schulanlass eingeladen werden und Fragen zum Inhalt haben
- sonstige Fragen zur Schule haben.

Rufen Sie mich ungeniert an oder schreiben Sie mir eine Mail.

Ich freue mich, wenn Sie mich kontaktieren und ich Ihnen behilflich sein kann!

Dieses Angebot ist kostenlos.

Es grüsst Sie herzlichst

Joana Leitao Gonçalves



joana.goncalves.leitao@gmail.com

079 177 56 36